

Zápis z jednání předmětové komise Latinské terminologie, 11. 6. 2026

Přítomni:

Mgr. Lenka Březíková, Zlín

PhDr. Ilona Gruberová, Ph.D., Plzeň

PhDr. Eliška Králová, Ph.D., 2. LF

Mgr. Ladislava Našincová, Ústí nad Labem

PhDr. Lada Stuchlá, Kladno

Mgr. Iva Štixová, České Budějovice

Mgr. Hana Veselá, 2. LF

Mgr. Zdeněk Zárybnický, 2. LF

Program jednání:

1/ Cíle, zaměření a směřování předmětu OLT, úprava kurikulárních dokumentů – změna RVP

2/ Nutnost inovace výukových materiálů

3/ Sdílení příkladů dobré praxe a výukových materiálů

4/ Možnosti DVPP pro vyučující LT

1/ Cíle, zaměření a směřování předmětu OLT

- reflektovat potřeby latiny coby LSP (language for specific purposes) pro pracovníky ve zdravotnictví a ošetrovatelství
- odklonit se od čistě gramatického pojetí spíše k rozvíjení komunikačních a slovtvorných kompetencí a osvojování slovní zásoby anatomického i klinicko-patologického názvosloví
- revize RVP je **nutná**, měla by mít **konkrétní cíle**:
 - zcela odstranit slovesnou flexi (kromě ustálených výrazů v receptuře – pouze formou frází/zkratek) a zájmena
 - z pádů učit jen nominativ a genitiv sg., nominativ pl.
 - omezit výuku předložkových pádů (nízká frekvence výskytu: status post, metastases ad, in a sub pouze s ablativem)
 - zcela vypustit gramatická pravidla pro stupňování adjektiv (užívané formy na -ior/-ius zařadit do slovní zásoby 3. deklinace a tvary superlativu do adjektiv 1. a 2. deklinace), důraz klást spíše na slovtvornou a významovou složku
 - hlavní akcent na výuku slovtvorby anatomických i klinicko-patologických termínů
 - hned od začátku zařadit seznámení s prefixy - zejména tam, kde se paralelně vyučuje anatomie
 - zařadit do výuky zkratky (anatomické, klinicko-patologické i farmaceutické), pracovat s autentickým materiálem (lékařské zprávy, žádanky, pitevní protokoly atd.)
 - omezit výuku číslovek (řadové do 12. - obratle, žebra, hlavové nervy, základní pouze pasivně pro potřeby receptu: Exp. orig. No.)
 - zapojit do výuky adaptované formy: není třeba lpět na koncovkách, ale zaměřit se spíše na rozšíření slovní zásoby

- nejdůležitějším výstupem učení ve výuce lékařské terminologie je lexikální kompetence a správné porozumění, schopnost analýzy nových slov na základě již známého, správné užití termínu v komunikačním kontextu

2/ Soustředit se na zpřístupnění/vytvoření/přizpůsobení moderní učebnice

- Možnost jednat se SZŠ a VOŠZ v Českých Budějovicích o učebnici I. Štixová (2022) Úvod do latinsko-řecké medicínské terminologie, SZŠ a VOŠZ, České Budějovice
- Volně přístupná skripta pro bakalářské obory Brno:
<https://munispace.muni.cz/library/catalog/book/834>
<https://munispace.muni.cz/library/catalog/book/833>
<https://munispace.muni.cz/library/catalog/book/835>
- Zjistit možnosti získávat autentický materiál – lékařské a pitevnické zprávy, žádanky, korpusy autentických diagnóz pro potřeby výuky: lepší zacílení a zatraktivnění předmětu

3/ Sdílení příkladů dobré praxe a výukových materiálů

- Vytvoření platformy či sdíleného úložiště pro sdílení:
 - cílů a prostředků výuky LT
 - autentických zpráv
 - příkladů dobré praxe
 - nápadů na procvičování a didaktické hry
 - nových publikací

4/ V rámci 2. LF UK, případně dalších LF vytvořit kurzy DVPP zaměřené na:

- obsah a tematický plán LT na SZŠ/VŠZ
- gamifikaci výuky LF
- využití online nástrojů pro výuku LT
- první plánovaný kurz pro učitele latinské terminologie – únor 2027 (pořadatel 2. LF UK)

5/ Další: zprávy, úkoly

- Zpráva o stavu výuky LT na středních a vyšších zdravotnických školách - výsledky dotazníkového šetření 2025 (HV)
- Vytvoření WA skupiny pro potřeby komunikace jednotlivých členů komise (LS)
- Možnost oslovit ministra MŠMT s potřebami změn kurikulárních dokumentů (LS)
- Zjištění možností zřízení sdíleného úložiště (IŠ)
- První návrh vzorového tematického plánu (IG)
- Sdílení zápisu ze setkání na Google disku ústavu jazyků (HV)
- Návrh kurzu DVPP (EK, HV, ZZ)
- Uspořádání DVPP – první týden v únoru 2027 (2. LF)

Sdílené úložiště na disku Ústavu jazyků 2. LF UK [AZŠ Předmětová komise Latinská terminologie](#)